

WANG YU (王钰)

*Universidad de Estudios Extranjeros de Beijing*

---

## **Reflexiones sobre la enseñanza de la lectura desde la perspectiva del posmétodo**

**Resumen:** La lectura es una capacidad que uno comienza a adquirirse desde temprana edad y se mantiene por toda la vida. Se considera como la base del estudio y del autoaprendizaje. Para la ELE, la lectura también desempeña un papel muy importante. Sin embargo, los estudiantes no suelen dar debida importancia a la clase de lectura. ¿Cómo se puede mejorar esta situación y cuáles son las soluciones? En nuestro análisis se hace primero una revisión del status de la clase de lectura para precisar los problemas existentes y luego analizamos los objetivos, estrategias y metodología de la clase con prácticas del aula. En eso, recurrimos al posmétodo, una nueva perspectiva de la pedagogía de la ELE, y con dos ejemplos, queremos hacer un intento de practicar lo que han teorizado el posmétodo en el contexto concreto de la clase de lectura. En todo ese proceso, es preciso destacar la importancia de la autonomía y la autoreflexión, tanto para el alumnado como para los docentes. Esperamos que este marco ELE pueda dotar a los docentes una nueva perspectiva y un posible mecanismo para mejorar nuestro futuro trabajo.

**Palabras clave:** lectura, pedagogía del posmétodo, ELE, contexto, autonomía y la autoreflexión

### **1. Introducción**

La lectura es una de las actividades más importantes y útiles del ser humano para alimentar el intelecto y esa capacidad comienza a adquirirse desde temprana edad y se mantiene por toda la vida. Se considera la lectura como la base del estudio y del autoaprendizaje, en cuanto al estudio y enseñanza de lenguas extranjeras, la lectura también desempeña un papel muy importante.

Aunque todo el mundo reconoce la importancia de la lectura, entre los objetivos de la ELE, o sea, las destrezas lingüísticas básicas que se comprenden como la de comprensión auditiva, la de expresión oral, la de lectura, la de escritura, etc, la destreza de lectura es considerada, por la mayoría de la gente, la más fácil de adquirir, por lo que los estudiantes no suelen dar debida importancia a la clase de lectura.

¿Cómo se puede mejorar esta situación y cuáles son las soluciones? Para responder a estas preguntas, se necesita hacer una revisión del status de la clase de lectura para precisar los problemas existentes y luego analizarlas para encontrar alternativas y soluciones. En eso, indudablemente hace falta recurrir a pedagogías de la enseñanza y métodos de la ELE, entre las cuales creemos

que cabe mencionar lo que llaman un “método ecléctico”<sup>①</sup>. Para conocerlo, comenzamos con una aproximación a la pedagogía del posmétodo.

## 2. Una aproximación a la pedagogía del posmétodo

El posmétodo, también conocido como la pedagogía del posmétodo, se refiere a las ideas pedagógicas surgidas a mediados y finales del siglo xx, a partir del estudio de la ELE, y que trascendió fundamentalmente los conceptos tradicionales de la pedagogía. Esa superación radica en la redefinición de profesores, alumnos, formadores de docentes y sus disciplinas nuevas sobre la formación docente para la ELE.

Su propuesta teórica se dispersa en obras y artículos publicados por estudiosos como Prabhu (1990), Stern (1983, 1997), Richards (1990, 1998, 2001), Pennycook (1989), Brown (1991), Freeman (1991, 1996), Kumaravadivelu (1992, 1994, 2001, 2003, 2006) y Bell (2003, 2007), entre los cuales se le considera como representante principal el catedrático de Lingüísticas Aplicadas de la Universidad San José del Estado de California, el indio B. Kumaravadivelu.

A diferencia de las metodologías tradicionales de ELE, el posmétodo no se trata de una simple metodología pragmática, sino un sistema flexible, dinámico y abierto, un conjunto de principios y prácticas docentes, que tiene en cuenta la complejidad de las situaciones de ELE, y la importancia del contexto para la enseñanza, sobre todo, a las influencias sufridas por factores sociales, políticos y educativos, etc.

Para captar el panorama completo del “posmétodo”, hace falta acudir a fuentes de artículos y libros de los estudiosos. Sin embargo, para ponerlo en síntesis basta con conocer lo que resume el propio Kumaravadivelu:

El concepto de posmétodo, persigue el desarrollo de una pedagogía que a) es generada por los profesionales sobre el terreno; b) es sensible a las necesidades, deseos y situaciones concretas; c) está basada en las experiencias vividas por aprendientes y profesores y d) está conformada por tres principios organizativos: particularidad, carácter práctico y posibilidad. La primera comporta una verdadera comprensión de los factores lingüísticos, sociales, culturales, políticos y educativos que determinan el aprendizaje y la enseñanza en un contexto específico. En segundo supone una verdadera comprensión del conocimiento pedagógico que surge del aula, construido por la práctica docente. La tercera supone una comprensión inequívola de la conciencia sociopolítica que aprendientes y profesores aportan al aula para que ésta pueda funcionar como catalizador de una transformación personal y social<sup>②</sup>.

Su fin es crear un marco amplio para la construcción de una pedagogía posmétodo sensible al contexto, ya que “cualquier pedagogía posmétodo actual debe ser construida por los profesores en activo a través de su propio conocimiento profesional y personal, siempre en evolución. En otras

① Stern, H. H. (1997), *Fundamental Concepts of Language Teaching*, Shanghai Foreign Language Education Press.

② “La palabra y el mundo. Entrevista con B Kumaravadivelu”, *Marco ELE Revista de didáctica ELE*, núm. 14, 2012, p.2.

palabras, parafraseando a Antonio Machado, deben hacer su camino al andar<sup>①</sup>.”

El posmétodo ha dado mayor énfasis en el cultivo de la autonomía y la autorreflexión, animando a los profesores a teorizar a partir de su práctica y a la viceversa, practicar lo que han teorizado. No se obstina por implementar una pedagogía específica, ni trabaja en busca de la mejor metodología de enseñanza. Lo que pretende es estudiar las ideas basadas del contexto del aula y lograr una serie de macro estrategias, así para dar apoyo a los profesores de ELE en la elección de las métodos didácticas.

Partiendo de esos conceptos, se ha iniciado una nueva era de la ELE, en la que “da lugar a que algunos profesores mantengan que se identifican más con un cierto enfoque ecléctico en su docencia<sup>②</sup>.”

### **3. Estatus de la clase de lectura**

#### **3.1 Confusión de objetivos de enseñanza**

Ha de reconocer que en la actual aula de lectura todavía tiene objetivos no muy definidos. Por un lado, los estudiantes consideran que la clase de lectura es la más fácil entre todas las asignaturas, y no se le concede debida importancia. Por otro lado, en los programas para la enseñanza, a diferencia de otras asignaturas que tienen muy claro su objetivo, la de la clase de lectura sólo tiene descripciones generales en cuanto a la cantidad de lecturas por semana, como por ejemplo, para cursos iniciales, 2000 palabras, y para cursos superiores 6000 palabras. Sin embargo, según nuestro entender, quizá la lectura puede tener más que un objetivo, que no sólo se busca fomentar la competencia lingüística, sino que también fomenta la motivación de lectura y la capacidad de reflexión y crítica.

#### **3.2 Diversidad de métodos de enseñanza**

Actualmente en la enseñanza de la lectura, dependiendo de los textos que se encuentren, puede surgir una gran diversidad de métodos de enseñanza. En la práctica docente de los profesores, puede haber algunos que recurren a métodos que se basan en poner mayor énfasis en fomentar la competencia lingüística, también puede haber profesores que dan énfasis en la competencia comunicativa. Todas estos métodos son necesarios en su caso concreto, pero ninguno de ellos son imprescindibles en todos los contextos. Por lo tanto, es importante conocer cuál es el criterio de la metodología de lectura y en qué contexto concreto podemos recurrir a estos métodos.

#### **3.3. Falta de autonomía y autorreflexión dentro y fuera del aula**

Normalmente se necesita que los textos de lectura sean previamente leídos antes de la clase,

---

① “La palabra y el mundo. Entrevista con B Kumaravadevelu”, *Marco ELE Revista de didáctica ELE*, núm. 14, 2012, p.1.

② *Ibid.*, p.2.

para que con esa “prelectura”, los alumnos tengan una idea global para identificar los apartados y las ideas más importantes. Sin embargo, en realidad, no todos los estudiantes tienen la iniciativa para esa prelectura, y entonces se les nota una pasividad en la participación de clase.

La lectura exige una participación activa y una actitud dinámica. El lector es protagonista de su propia lectura, nunca un sujeto paciente, por lo que nos plantean la cuestión a los profesores de encontrar las causas y la necesidad de encontrar soluciones.

### **3.4 Renovación de manual de lectura**

Los manuales de lectura que se disponen para los estudiantes chinos son dos series de manuales, una anterior de cuatro tomos, publicada en 2000 por la Editorial de Enseñanza y Estudios de Lenguas Extranjeras; y otra también de cuatro tomos, publicada en 2009 por la Editorial de Enseñanza de Lenguas Extranjeras de Shanghai. La última es la que utilizamos en el aula en la actualidad.

En cuanto al diseño del nuevo manual, se nota que es diferente del manual anterior. El actual manual tiene expectativas desde las siguientes cinco esferas: a) ofrecer conocimientos lingüísticos; b) proporcionar conocimiento informático; c) ampliar los horizontes del individuo; d) da facilidad para exponer el propio pensamiento y posibilitar la capacidad de pensar y e) proporcionar técnicas de lectura. Se nota que el manual actual es diferente del anterior, ya que el anterior no ofrecía técnicas de lectura a los estudiantes. Aparte de eso, también se notan otras diferencias, tales como la cantidad mínima de lectura por semana, la selección de los textos, etc.

## **4. Objetivos de la clase de lectura**

En vista de que los programas actuales ofrecen a los docentes poca orientación en cuanto a los objetivos de la clase de lectura, entonces, tal como lo que recomienda Kumaravadivelu, los profesores deben desarrollar su base de conocimientos profesionales y personales, analizando las necesidades, la motivación y la autonomía de los estudiantes y ejercer la docencia teorizando, al mismo tiempo de observar y controlar sus propias acciones educativas<sup>①</sup>. Por eso, según nuestro entender, los objetivos de la clase de lectura pueden clasificarse en los siguientes enfoques:

### **4.1 Enfoque de competencias (cultivar la autonomía de los alumnos en la lectura)**

Resulta muy importante el cultivo de la autonomía de los alumnos en la lectura, o sea, es imprescindible lograr que la mayoría del alumnado descubra la lectura como una necesidad de satisfacer su curiosidad y un elemento de disfrute personal. Puesto que sólo el interés propio por la lectura es la base de formar costumbres de leer y también la motivación que les acompaña durante la lectura y el autoaprendizaje de toda la vida.

---

① “La palabra y el mundo. Entrevista con B Kumaravadivelu”, *Marco ELE Revista de didáctica ELE*, núm. 14, 2012

#### **4.2 Enfoque de conocimientos (relacionar conocimientos previos con nuevos desafíos)**

Es cierto que la lectura ayuda al desarrollo y perfeccionamiento del lenguaje. Aumenta el vocabulario y mejora la ortografía. Pero también vale la pena reconocer que “el aula de idiomas no sólo consiste en sus complejidades lingüísticas sino también en todas las referidas a los histórico, político, social y cultural”.<sup>①</sup> En este sentido, aparte de enfocarnos en la adquisición de conocimientos lingüísticos, también hace falta enfocarnos en pensamientos, lógicas y valores académicos o profesionales de los textos. Por eso, es necesario enriquecer los materiales de lectura, incorporando textos del día a día para ensanchar la visión de los alumnos.

#### **4.3 Enfoque de actitudes (fomentar actitud reflexiva en los estudiantes)**

La importancia de la lectura consiste en que puede desarrollar en el lector la capacidad de juicio, de análisis, de espíritu crítico. Entonces, los profesores han de fomentar en el alumnado, una actitud reflexiva y crítica ante las manifestaciones del entorno. Se exige una participación activa, una actitud dinámica en las actividades del aula y nunca como un sujeto pasivo que repite lo que otros consideran correctos. Así se forma una interacción benéfica entre todos los participantes.

### **5. Metodología y Estrategias**

#### **5.1 Tipología de la lectura**

Obviamente, la lectura puede realizarse de muchas maneras y con muchos objetivos. Y existen múltiples criterios de clasificación, por lo cual resulta también muy variada su tipología. Concretamente, en nuestra aula de lectura definimos que hay cinco niveles de lecturas, que son respectivamente lectura para la comprensión literal, lectura creadora, lectura crítica, lectura temática y lectura de apreciación.

— Lectura para la comprensión literal: sirve para mejorar nuestra ortografía, proporciona información (instrucción);

— Lectura creadora y analítica: nos permite alentar nuestra imaginación, crear nuevos mundos en nuestras mentes;

— Lectura crítica: nos favorece a reflexionar sobre ideas o conceptos abstractos;

— Lectura temática: nos permite conocer más sobre determinados temas, etc;

— Lectura de apreciación: la lectura es fuente de disfrute, de felicidad, entretiene y distrae. Se espera que el lector se sienta “el placer de leer”.

#### **5.2 El método ecléctico y estrategias de enseñanza**

Según el posmétodo, los métodos tradicionales son productos del conocimiento profesional de los expertos y “no responde a las necesidades y deseos de un grupo concreto de aprendientes,

① “La palabra y el mundo. Entrevista con B Kumaravelu”, *Marco ELE Revista de didáctica ELE*, núm. 14, 2012, p.6.

ni tampoco se aproxima a las experiencias y expectativas de un grupo determinado de profesores. Ésta es la razón por la cual los profesores deben recurrir con frecuencia a lo que llaman un método ecléctico<sup>①</sup>.” El factor determinante para la selección de métodos es el contexto del aula.

En cuanto al contexto de nuestra aula, pueden encontrar diversos contextos de enseñanza. Por ejemplo, los textos de lectura pueden resultar muy fáciles o al contrario, muy difíciles para los principiantes. En el primer contexto, se recomienda introducir lecturas auxiliares para facilitar la comprensión y luego organizar discusiones para estimular la dinámica. En el segundo contexto, el enfoque del profesor ha de pasar rápidamente del nivel lingüístico a otros niveles de lectura analítica y crítica, y al mismo tiempo se introduce también textos con nuevos enfoques para ampliar la visión.

El profesor puede recurrir a múltiples métodos para lograr esas finalidades, tales como leer y detenerse en párrafos específicos y analizarlos, responder a las preguntas relacionadas al texto, traducir frases al chino, hacer resumen, discusión, representación, debate, etc., pero siempre teniendo en cuenta que cada texto de lectura tiene su particularidad, los profesores han de estudiar y encontrar el carácter práctico del texto para desarrollar estrategias con diferentes enfoques.

## 6. Prácticas del aula con el método ecléctico

A continuación, ponemos dos ejemplos del aula con contextos diferentes, con dos textos de lectura sacados del nuevo manual de lectura.

### 6.1 Texto de lectura: *La nochebuena de 1836*

Dificultad del contexto: Con la prelectura, los estudiantes encuentran dificultad en la comprensión del sentido figurado del texto y pierden el interés en la lectura. Eso motiva al profesor a reflexionar sobre a qué se debe esa dificultad.

#### 6.1.1 Reflexión del texto de lectura y de características de los alumnos

El texto de *La nochebuena de 1836*, en cierto modo, autobiográfico de Mariano José de Larra, quien debe su fama a sus artículos periodísticos, refleja los pensamientos pesimistas y amargos del autor, que muy probablemente, le llevaron al suicidio en 1837. Un texto como éste que es relativamente denso en el sentido sociocultural.

Los alumnos aunque no encuentran muchas dificultades en la comprensión literal a nivel lingüístico, sólo se quedan satisfechos con entender el sentido explícito del texto, y les carece de interés para plantear preguntas sobre el sentido implícito del texto, por lo que el texto puede desmotivarles y resultarles aburrido. Entonces, la tarea del profesor debe enfocarse en la orientación hacia reflexiones sobre el terreno sociocultural.

---

① “La palabra y el mundo. Entrevista con B Kumaravadeivel”, *Marco ELE Revista de didáctica ELE*, núm. 14, 2012, p.2.

### 6.1.2 Reflexión de objetivos de la enseñanza

Teniendo en cuenta esas características del alumno, se espera que el profesor les conduzca a cumplir tareas del aula desde tres enfoques: a) Para el enfoque de competencias, potenciar el pensamiento independiente y la capacidad de autoaprendizaje en el alumno; b) Para el enfoque de conocimientos, conocer a Mariano José de Larra, creador de periodismo moderno de España; c) Para el enfoque de actitudes, ir más allá del marco de aprendizaje de idiomas y reflexionar en el marco de ciencias sociales, concretamente, en temas de la responsabilidad de los intelectuales y su adaptabilidad social.

### 6.1.3 Reflexión de métodos de enseñanza y de la organización del aula

Para este caso, el profesor puede recomendarles a los estudiantes lecturas extras de la biografía del autor, del fondo histórico de la época y del periodismo moderno de España, con las cuales, les facilitan establecer conexión entre las palabras explícitas de la historia con el sentido implícito que se oculta por detrás de las palabras. Luego se puede hacer resumen de los párrafos en que se refleja la ironía, la crítica del autor hacia la sociedad y el mundo sentimental del Larra.

### 6.1.4 Reflexiones por parte de los alumnos

A parte de las reflexiones del profesor, en el aula también se espera reflexiones por parte de los alumnos en los siguientes tres niveles: a) A nivel de la comprensión literal, leer el texto y encontrar palabras y frases con que se refleja la crítica, la ironía del autor y de su pesimismo total; b) A nivel de la lectura creadora, buscar el significado de lo que se está leyendo y encontrar la relación entre el estilo de la narración y estado psíquico del autor, así como localizar en el texto cuáles son los malestares sociales y psicológicos del autor; c) A nivel de la lectura crítica, analizar críticamente el texto haciendo comentario de la importancia de la figura de Larra y la influencia de su inconformidad y su destino en la obra.

## 6.2. Texto de lectura: *El Nahual*

Veamos que para leer este material, la dificultad del contexto del aula consiste en que con la prelectura, la mayoría de los estudiantes cree que es fácil la comprensión, y al encontrarse con un fenómeno cultural que no tiene mucho que ver con su vida cotidiana y actual, no muestra mucho interés ni aún menos quiere seguir el tema en el aula. Eso motiva al profesor a reflexionar sobre el valor práctico de los textos y posibilidades de establecer conexión entre la palabra y el mundo actual.

### 6.2.1 Reflexión del texto y de características de los alumnos

Teniendo en cuenta que en el texto hablan de la tradición y la creencia de los indígenas guatemaltecos, que son situaciones completamente diferentes de las de China, y no ha podido motivar gran interés a los alumnos. Mientras que éstos, aunque son de nivel no muy avanzado, también tienen ansiedad por leer algo que les plantean diversos desafíos que se enfrentan en la

sociedad actual, siempre y cuanto que sean interesantes y atractivas.

El profesor debe reflexionar sobre el diseño y criterios para la selección de textos. Es imprescindible establecer el propósito de la lectura, que consiste en leer tanto obras clásicas como textos actualizados que les plantean diversos desafíos a los que se enfrenta en la sociedad actual.

Concretamente en este caso, según la nota del manual, el autor del texto es Rigoberta Menchú, premio Nobel de Paz de 1992. De eso, el profesor puede introducir nuevas lecturas en los siguientes tres aspectos: a) biografías de Rigoberta Menchú, para conocer a esa personalidad y su lucha por la justicia social y reconciliación etno-cultural basado en el respeto a los derechos de los indígenas; b) textos acerca del Premio Nobel de Paz para conocerlo y reportajes de su nuevo otorgamiento a la Unión Europea; c) en coincidencia de que en ese año el premio Nobel de Literatura se le otorga al escritor chino Mo Yan, se recomienda leer también reportajes de la prensa acerca de su otorgamiento.

#### 6.2.2. Reflexión de objetivos de la clase de lectura

Teniendo en cuenta características del alumno, se espera que el profesor les conduzca a cumplir tareas del aula desde tres enfoques: a) para el enfoque de competencias, fomentar la capacidad y el juicio en la selección de materiales; b) para el enfoque de conocimientos, conocer los esfuerzos de pueblos latinoamericanos en lucha por los derechos indígenas; c) para el enfoque de actitudes, animar a los estudiantes en la búsqueda activa de informaciones.

#### 6.2.3. Reflexión de métodos de enseñanza y de la organización del aula

Para este caso, el profesor puede recomendar lecturas extras de noticias y reportajes de la prensa sobre el nombramiento de premio Nobel de Paz y de Literatura, con las cuales, les orienta a mantenerse atentos a las tendencias sociales. Luego se puede hacer comentarios sobre las noticias, para iniciar una visión comparativa entre distintos reportajes y reflexionar la relación entre la retórica de la prensa y su postura política.

#### 6.2.4. Reflexión por parte de los alumnos

A parte de las reflexiones del profesor, en el aula también se espera reflexiones por parte de los alumnos en los siguientes tres niveles: a) a nivel de la comprensión literal, entender las palabras nuevas de la prensa en el campo económico, literario y social; b) a nivel de la lectura creadora, reflexionar por qué existe diferencias entre dos reportajes del mismo tema pero con retórica diferente; c) a nivel de la lectura crítica, reflexionar sobre la postura de la evaluación y la postura política de los medios occidentales hacia China.

## 7. Conclusión

Con los dos ejemplos arriba mencionados, queremos hacer un intento de practicar lo que han teorizado en la pedagogía del posmétodo en el contexto concreto de la clase de lectura. Y en eso, lo



que más nos impresiona es la importancia del cultivo de la autonomía y la autorreflexión, tanto para el alumnado como para los docentes. Esperamos que este marco ELE pueda dotar a los docentes una nueva perspectiva y un posible mecanismo para mejorar nuestro futuro trabajo.

### Bibliografía

- Bell, D. M. (2003): “Method and Postmethod: Are They Really So Incompatible”, *TESOL Quarterly* (37-2): 325-336
- Kumaravadivelu, B. (1994): “The postmethod condition: Emerging strategies for second/foreign language teaching”, *TESOL Quarterly* (28-1): 27-48
- Kumaravadivelu, B. (2001): “Toward a Postmethod Pedagogy”, *TESOL Quarterly* (35-4): 537-560
- Kumaravadivelu, B. (2003): *Beyond Methods: Macrostrategies for language teaching*, New Haven and London, Yale Universidad Press
- Kumaravadivelu, B. (2006): “TESOL Methods: Changing Tracks, Challenging Trends”, *TESOL Quarterly* (40-1): 59-81
- Pennycook, A. (1989): “The Concept of Method, Interested Knowledge, and the Politics of Language”, *TESOL Quarterly* (23): 589-618
- Richards, J. y Rodgers, T. (2001): *Approaches and Methods in Language Teaching*, second Edition, Cambridge University Press
- Stern, H. H. (1997): *Fundamental Concepts of Language Teaching*, Shanghai Foreign Language Education Press.
- 但巍 (2004): “超越教学法：语言教学的宏观策略述评”，《外语界》(2004-2):75-77
- 陶健敏 (2006): “‘后方法时代’ 语言教学观与对外汉语教学法体系构建”，《暨南大学华文学院院报》(2006-3): 17-23
- 陶健敏 (2007): “Kumaravadivelu ‘后方法’ 语言教育理论述评”，《语言教育与研究》(2007-6): 58-61